



Odkorňovací stroje s frézovací hlavou



Korowarki z głowicą frezującą



Окорочные станки с фрезерной головкой





Odkorňovací stroje s frézovací hlavou umožňují:

Korowarki z głowicą frezującą umożliwiającą:

Окорочные станки с фрезерной головкой обеспечивают:

Delší životnosti nástrojů

Zmniejszenie kosztów eksploatacji pił,

более длительный срок службы оборудования

Předsušení kulatiny

Wstępne suszenie drewna okrągłego,

подсушивание круглого лесоматериала

Skladování kulatiny

Łatwiejsze składowanie drewna okrągłego,

хранение круглого лесоматериала

Zlepšení přesnosti měření kulatiny

Dokładniejszy pomiar drewna okrągłego,

повышение точности замера круглого лесоматериала

Lepší optické posouzení kusů kulatiny

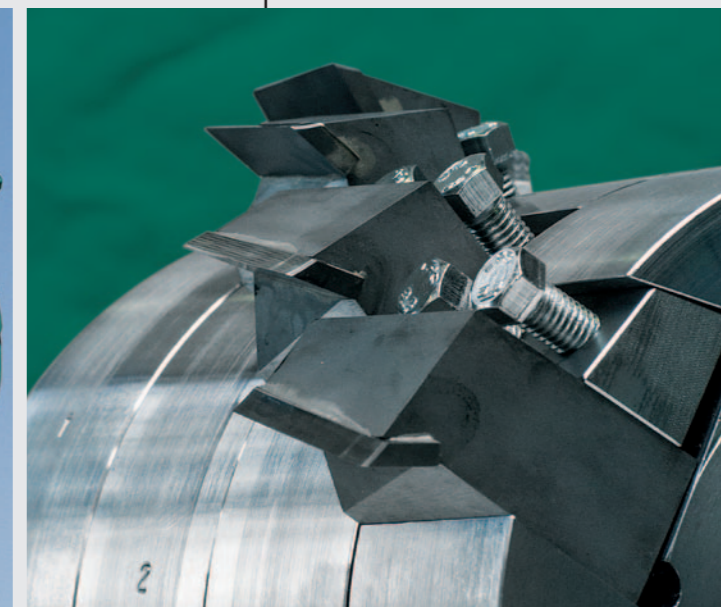
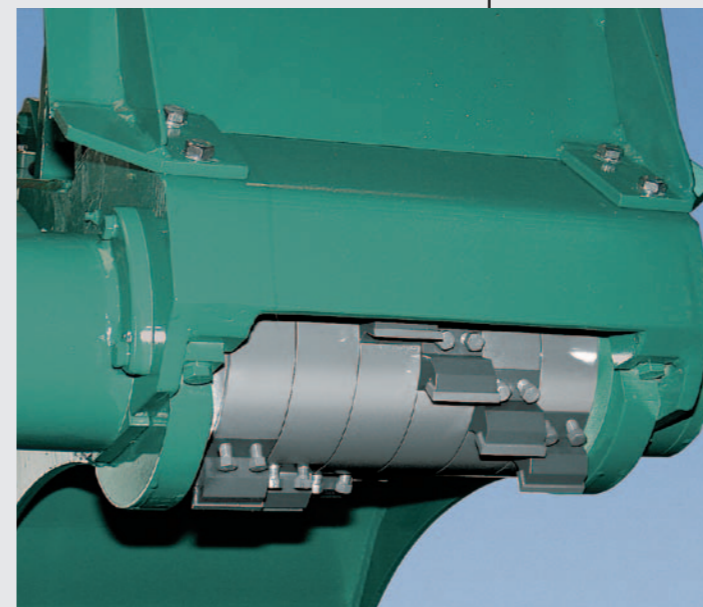
Dokładniejszą ocenę wzrokową drewna okrągłego.

удобство визуальной оценки лесоматериала

Frézovací odkorňovače pro profesionální použití

Korowarki z głowicą frezującą do profesjonalnego zastosowania

Окорочные станки с фрезерной головкой для профессиональной эксплуатации



Frézovací hlava

Ve standardním provedení má frézovací hlava šířku 300 mm. K dostání jsou šířky hlavy 200 mm a 400 mm. Tvrdkovem osazené frézovací nože jsou uspořádané spirálovitě. Hydraulicky výškově přestavitelný kroužek omezuje hloubku na vstupní straně umožňuje rychlé přizpůsobení různým tloušťkám kůry.

Nože

Volitelně lze frézovací hlavu vystrojit i noži s šikmými břitzy pro docílení nižšího odběru proudu.

Głowica frezująca

Szerokość standardowej głowicy frezującej wynosi 300 mm. Dostępne są również głowice o szerokościach 200 mm oraz 400 mm. Noże na głowicy frezującej ułożone są spiralnie, a wykonane są z węglików spiekanych. Dzięki hydraulicznej regulacji pierścienia ograniczającego głębokość pracy, maszyna może zostać szybko dostosowana do grubości kory.

Noże

Opcjonalnym wyposażeniem głowicy frezującej są noże z ukośnymi ostrzami, które zwiększają efektywność energetyczną korowarki.

Фрезерная головка

В стандартном исполнении фрезерная головка имеет ширину 300 мм. Опционально поставляются головки шириной 200 мм и 400 мм. Твердосплавные фрезерные ножи расположены по спирали. Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки обеспечивает быструю регулировку в зависимости от толщины коры.

Ножи

Для экономии электропотребления фрезерная головка по желанию оснащается ножами со скошенными лезвиями.



FK-SEM

Obr. 1

Odkorňování frézovací hlavou je vhodné pro listnaté a jehličnaté dřevo. Především u křivých, větvnatých a nekruhových kmenů přináší odkorňování frézovací hlavou dobrý výsledek odkorňování. Hydraulicky zvedací a spouštěcí odkorňovací hlavu lze velmi jemně ovládat a lze tak sledovat obrysy kmenu. Hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně umožňuje rychlé přizpůsobení odkorňovací hlavy různým tloušťkám kůry. Zařízení je vhodné pro kmeny s délkou 2,0 m – 8,20 m a průměrem 20 – 120 cm.

Provedení:

- Pojízdňné otáčecí zařízení ze stabilní konstrukce z profilové oceli,
- Otočný pohon přes motor s čelní převodovkou, plynule regulovatelný a reverzovatelný, výkon pohonu 4,0 kW
- 10 ks nosných válců s průměrem 800 mm, 5násobně uložených, průměr hřídele 80 mm
- Pohon podvozku přes motor s čelní převodovkou, plynule regulovatelná jízdní rychlost do maximálně 40 m/min, reverzovatelný, výkon pohonu podvozku 4,0 kW,
- Elektrický pohon řízený frekvencí pro otáčecí zařízení a podvozek
- Odkorňovací agregát s 18 tvrdokovovými noži (rovné nebo šikmé osříř), spirálovitě uspořádanými, šířka rotoru 300 mm, výkon pohonu 22,0 kW
- Z řídicího panelu hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně rotorové hlavy
- Mechanicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na výstupní straně
- Otočné rameno hydraulicky ovládané, proporcionálně ovladatelné
- Vyhazovač pro levé a pravé vyhazování, hydraulicky ovládaný, vestavěný mezi nosnými válci
- Ovládací panel s ovládacími prvky pro otáčecí zařízení, frézovací hlavu a vyhazovač
- Hydraulický agregát s 5,5 kW
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládní odkorňování, řízení PLC Siemens S7
- Bez likvidace odpadu

Volitelné doplňky:

- Šířka frézovací hlavy 200 mm, 400 mm
- Dodatečná loupací hlava pro jemné loupání
- Otáčecí zařízení dimenzované pro kmeny do 12 m

Speciální provedení FK-SEM

Obr. 2

Speciální provedení s tuhým otáčecím ústrojím a pojízdňnou frézovací hlavou. U tohoto zařízení pojíždí při procesu odkorňování ne kmen, nýbrž frézovací agregát. Díky této technice potřebuje speciální zařízení pouze polovinu místa v podélném směru kmenu v porovnání s odkorňovacím zařízením s pojízdňným otáčecím ústrojím (FK-SEM).



FK-SEM

Rys. 1

Korowarka z głowica frezującą doskonale spisze się do korowania drewna liściastego jak i iglastego. Sprawdza się szczególnie dobrze w przypadku korowania krzywych, nieregularnych kłód. Konstrukcja hydraulicznie napędzanej głowicy zapewnia możliwość dokładnego korowania kłód z bardzo dużymi krzywiznami. Hydraulicznie regulowany ogranicznik głębokości po stronie wlotowej, pozwala na dostosowanie maszyny do charakterystyki każdego gatunku drewna. Korowarka zapewnia możliwość obróbki kłód o długości 2,00 m – 8,20 m i średnicach 20 cm – 120 cm.

Wykonanie:

- Ruchomy mechanizm obrotowy w postaci stabilnej konstrukcji stalowej,
- Napęd obrotowy za pomocą czołowej przekładni zębatej z biegiem wstecznym i bezstopniową regulacją prędkości, o mocy napędu 4,0 kW,
- 10 tarcz nosnych o średnicy 800 mm, ułożonych po pięć sztuk na wale o średnicy 80 mm, wał łożyskowany na 5 łożyskach,
- Napęd mechanizmu jezdźnego za pomocą czołowej przekładni zębatej z bezstopniową regulacją prędkości posuwu do maksymalnie 40 m/min, moc napędu 4 kW,
- Elektryczny napęd obrotu kłody oraz mechanizmu jezdźnego regulowany falownikiem,
- Głowica korująca wyposażona w 18 spiralnie ułożonych noży korujących (ostrza proste lub ukośne) wykonanych z węglików spiekanych, szerokość głowicy 300 mm, moc napędu 22 kW.
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wlotowej z możliwością hydraulicznej, zdalnej regulacji z poziomu pulpitu sterowniczego,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wylotowej z możliwością mechanicznej regulacji,
- Hydraulicznie napędzane ramię korowarki, sterowane proporcjonalnie,
- Hydraulicznie napędzany wyrzutnik kłody, zainstalowany pomiędzy kołami nosnymi z możliwością wyrzutu na stronę lewą lub prawą,
- Panel sterowniczy z możliwością sterowania podstawowymi funkcjami: obrotem kłody, korowaniem, wyrzutnikiem,
- Agregat hydrauliczny o mocy 5,5 kW,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi korowarką, sterownik PLC Siemens S7,
- Maszyna bez systemu usuwania odpadów.

Opcje:

- Szerokość głowicy frezującej 200 mm lub 400 mm,
- Dodatkowa głowica korująca dla zwiększenia precyzji maszyny,
- Urządzenie obrotowe przeznaczone dla kłód o długościach do 12 metrów.

Wersja Specjalna FK-SEM

Rys. 2

Wersja specjalna ze stałym urządzeniem obrotowym, i ruchomą głowicą frezującą. W procesie korowania przesuwana jest nie kłoda lecz głowica frezująca. Dzięki tej konstrukcji, maszyna wymaga jedynie połowę długości operacyjnej, która wykorzystywana jest przez standardową maszynę (FK-SEM) z ruchomym wózkiem.



FK-SEM

Рис. 1

Окорочный станок фрезерного типа одинаково подходит как для лиственных, так и для хвойных пород дерева. Особенно качественный результат окорки обеспечивается для искривленных, сучковатых и овальных стволов. Гидравлически поднимаемая и опускаемая фрезерная головка очень точно повторяет контуры бревна. Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки, установленное на стороне входа окорочной головки, делает возможным быструю регулировку в зависимости от толщины коры. Станок предназначен для бревен длиной 2,0–8,20 м и диаметром 20–120 см.

Исполнение:

- Передвижной качающийся рычаг имеет устойчивую конструкцию из профильной стали
- Привод поворотного механизма с цилиндрическим редуктором с бесступенчатой регулировкой и реверсом, мощность 4,0 кВт
- 10 шт. опорных роликов диаметром 800 мм установлены по 5 шт. на каждом валу, диаметр вала 80 мм
- Привод ходовой части: двигатель с цилиндрическим редуктором, с бесступенчатой регулировкой и реверсом, скорость движения макс. до 40 м/мин., мощность привода ходовой части 4,0 кВт
- Электропривод с частотным преобразователем для поворотного устройства и ходовой части
- Окорочный агрегат с 18 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), ножи расположены по спирали, ширина ротора 300 мм, мощность привода 22,0 кВт
- Управление с пульта ограничительным кольцом с гидравлическим переключением глубины окорки на входе роторной головки
- Ограничительное кольцо с механическим переключением глубины окорки на выходе
- Качающийся рычаг с гидравлическим приводом, с пропорциональным управлением
- Выталкиватель бревен с левым и правым сбросом, с гидравлическим приводом, встроен между опорными роликами
- Элементы управления поворотным механизмом, окорочной головкой и выталкивателем сосредоточены в одном пульте управления
- Гидравлический агрегат 5,5 кВт
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7
- Без утилизации

Опции:

- Ширина фрезерной головки 200 мм, 400 мм
- Дополнительная вихревая фрезерная головка для тонкой окорки
- Поворотный механизм для бревен до 12 м

Специальное исполнение FK-SEM

Рис. 2

Специальное исполнение с неподвижным поворотным механизмом и подвижной фрезерной головкой. В таком станке в процессе окорки движется не бревно, а фрезерный агрегат. Благодаря такой технологии станок занимает лишь половину места в продольном направлении бревна по сравнению с окорочным станком с подвижным поворотным механизмом (FK-SEM).



FK-PO

U tohoto zařízení lze kmeny podávat prostřednictvím příčného dopravníku přímo do otáčecího ústrojí odkorňovacího zařízení, to zvyšuje počet taktů. Na portálu namontovaná frézovací hlava pojezdí během procesu odkorňování podélně na kmenu. Z otáčecího zařízení probíhá prostřednictvím vyhazovače předávání na následující příčný dopravník. Zařízení je vhodné pro kmeny s délkou 2 m – 8 m a průměrem 20 – 90 cm.

Provedení:

- Nahoře ležící portál
- Odkorňovací agregát s 18 tvrdokovovými noži (rovné nebo šikmé ostří), spirálovitě uspořádanými, šířka rotoru 300 mm, výkon pohonu 22,0 kW
- Otočné rameno hydraulicky ovládané, proporcionálně ovladatelné
- Jízdní rychlost frézovací hlavy maximálně 40 m/min
- Tuhé otáčecí zařízení s 10 nosnými válci o průměru 800 mm
- Elektrický pohon řízení frekvencí pro otáčecí zařízení a odkorňovací agregát
- Z řídicího panelu hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně rotorové hlavy
- Mechanicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na výstupní straně
- Výkon pohonu odkorňovacího agregátu 2,2 kW, otáčecí zařízení 5,5 kW
- Hydraulický agregát s 7,5 kW
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládní odkorňování, řízení PLC Siemens S7
- Bez likvidace odpadu



FK-PO

Maszyna zasilana za pomocą przenośnika poprzecznego, podającego kłody bezpośrednio do urządzenia obrotowego, co skraca okres trwania cyklu korowania i zwiększa wydajność maszyny. Głowica korująca umieszczona na portalu, przesuwana podczas korowania wzdłuż kłody. Po okorowaniu kłoda wyrzucana jest na kolejny podajnik poprzeczny. Maszyna zaprojektowana do obróbki kłód o długościach od 2,00 m – 8,00 m, i średnicy od 20 cm – 90 cm.

Wykonanie:

- Portal maszyny umieszczony ponad kłodą,
- Głowica korująca wyposażona w 18 noży (prostych lub skośnych) wykonanych z węglików spiekanych, ułożonych spiralnie. Szerokość głowicy 300 mm, moc napędu 22 kW
- Napędzane hydraulicznie ramię wychylnie regulowane proporcjonalnie,
- Prędkość posuwu głowicy frezującej do maks. 40 m/min.
- Stałe urządzenie obrotowe z 10 tarczami nośnymi o średnicy 800 mm,
- Elektryczny napęd urządzenia obrotowego i posuwu głowicy korującej, regulowany falownikiem,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wlotowej z możliwością hydraulicznej, zdalnej regulacji z poziomu pulpitu sterowniczego,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wylotowej z możliwością mechanicznej regulacji,
- Moc napędu posuwu głowicy korującej 2,2 kW, moc napędu urządzenia obrotowego 5,5 kW,
- Agregat hydrauliczny o mocy 7,5 kW,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi korowarką, sterownik PLC Siemens S7,
- Maszyna bez systemu usuwania odpadów.



FK-PO

В этом станке бревна подаются в поворотный механизм окорочного станка напрямую через поперечный транспортер, что повышает число тактов. Установленная на портале фрезерная головка движется в процессе окорки вдоль бревна. Передача бревна с поворотного механизма на следующий поперечный транспортер осуществляется выталкивателем. Станок предназначен для бревен длиной 2–8 м с диаметром 20–90 см.

Исполнение:

- Портал расположен сверху
- Окорочный механизм с 18 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), расположенными по спирали, ширина ротора 300 мм, мощность привода 22,0 кВт
- Качающийся рычаг с гидравлическим приводом, с пропорциональным управлением
- Скорость движения фрезерной головки макс. 40 м/мин
- Неподвижный поворотный механизм с 10 опорными роликами диаметром 800 мм
- Электропривод с частотным преобразователем для поворотного устройства и окорочного агрегата
- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки на входе роторной головки управляется с пульта
- Ограничительное кольцо с механическим переключением глубины окорки на выходе
- Мощность привода окоряющего агрегата 2,2 кВт, поворотного механизма 5,5 кВт
- Гидравлический агрегат 7,5 кВт
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7
- Без утилизации



Cenově výhodný odkorňovací stroj s frézovací hlavou pro malé a střední pilařské závody



Korowarka z głowicą frezującą do małych i średnich zakładów tartacznych w atrakcyjnej cenie



Недорогой окорочный станок фрезерного типа для малых и средних предприятий



KE-SSB

Pro kusy kulatiny s délkou 2,5 – 8,0 m a průměrem 20 – 60 cm (jednotlivé kmeny do průměru 80 cm)

Provedení:

- Otáčecí zařízení s 2 hydraulicky poháněnými hřídeli nosných válců se vždy 7 válci, průměr hřídele 80 mm, otáčky lze ve směru frézování plynule regulovat
- Frézovací hlava s 9 tvrdokovovými noži (rovné nebo šikmé ostří), šířka rotoru 180 mm, výkon pohonu 11,0 kW
- Frézovací hlava hydraulicky pojezdí v podélném směru, maximálně 40 m/min.
- Hydraulický agregát 7,5 kW se všemi potřebnými řídicími ventily
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládní odkorňování, řízení PLC Siemens S7
- Bez ocelového podstavce, bez likvidace odpadu

Volitelné doplňky:

- Hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku,
- Vyhazovač,
- Rádiové dálkové ovládní,
- Rotorová hlava s 24 tvrdokovovými noži (šířka rotoru 240 mm)

KE-SSB

Do kłód o długości 2,50 m – 8,00 m i średnicy 20 cm – 60 cm (pojedyncze kłody o średnicy do 80 cm)

Wykonanie:

- Urządzenie obrotowe zbudowane z dwóch wałów o średnicy 80 mm, na każdym z wałów 7 tarcz nośnych o średnicy 590 mm, możliwość płynnej regulacji prędkości obrotowej w kierunku frezowania,
- Głowica frezująca z 9 nożami (prostymi lub skośnymi) wykonanymi z węglików spiekanych, ułożonych spiralnie, szerokość głowicy 180 mm, moc napędu głowicy 11 kW,
- Prędkość posuwu głowicy frezującej maksymalnie 40 m/min,
- Agregat hydrauliczny 7,5 kW z wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi korowarką, sterownik PLC Siemens S7,
- Bez stalowej podstawy, bez systemu usuwania odpadów.

Opcje:

- Możliwość hydraulicznej regulacji ogranicznika głębokości korowania,
- Wyrzutnik okorowanej kłody,
- Radiowy pilot zdalnego sterowania,
- Głowica frezująca o szerokości 240 mm, wyposażona w 24 noże korujące wykonane z węglików spiekanych.

KE-SSB

Для бревен длиной 2,5–8,0 м и диаметром 20–60 см (отдельные бревна диаметром до 80 см)

Исполнение:

- Поворотный механизм с гидравлическим приводом с двумя валами по 7 опорных роликов каждый, диаметр вала 80 мм, бесступенчатая регулировка числа оборотов в направлении фрезерования
- Фрезерная головка с 9 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), ширина ротора 180 мм, мощность привода 11,0 кВт
- Фрезерная головка передвигается в продольном направлении со скоростью макс. 40 м/мин
- Гидравлический агрегат со всеми необходимыми вентилями управления 7,5 кВт
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7
- Без стального основания под станок, без утилизации

Опции:

- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки
- Выталкиватель бревна
- Дистанционное радиоуправление
- Роторная головка с 24 твердосплавными ножами (ширина ротора 240 мм)



Kombinovaný stroj odkorňování frézovací hlavou plus zařízení na redukování kořenů

KER-K

Kde samotné odkorňování nestačí, je na správném místě kombinované odkorňovací zařízení. S touto kombinací zařízení je možné v jednom pracovním chodu kusy kulatiny odkorňovat a zároveň redukovat. Prostřednictvím dopravního zařízení jsou kusy příčně podávány do zařízení a po úspěšném zpracování v podélném směru přepravovány dále. Odkorňovací a redukční agregát jsou uspořádány tak, aby bylo možné oba procesy provádět současně.

Pro kusy kulatiny s délkou 2,0 – 6,0 m a průměrem 25 – 80 cm (u kmenů pod 3,0 m již není redukční délka zcela využitelná)

Provedení:

- Otočný pohon přes motor s čelní převodovkou, plynule regulovatelný a reverzovatelný, výkon pohonu 4,0 kW
- 10 nosných válců s průměrem 800 mm, 5násobně uložených, průměr hřídele 80 mm
- Kuželíková dráha 5,10 m dlouhá s hydraulicky zvedacími a spouštěcími kuželíky, výkon pohonu 4 kW, rychlost cca 22 m/min
- Odkorňovací agregát s 18 tvrdokovovými noži (rovnné nebo šikmé ostří), spirálovitě uspořádanými, šířka rotoru 300 mm, výkon pohonu 22,0 kW
- Z řídicího panelu hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně rotorové hlavy
- Mechanicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na výstupní straně
- Jízdní rychlost frézovací hlavy maximálně 40 m/min, výkon pohonu 1,5 kW
- Otočné rameno hydraulicky ovládané, proporcionálně ovladatelné
- Elektrický pohon řízený frekvencí pro otáčecí zařízení a odkorňovací agregát
- Redukční agregát s frézovacími rameny ze stabilní ocelové konstrukce s frézou, délka frézy 1020 mm s 34 noži z vysoce kvalitní nástrojové oceli, 4x otočitelnými, elektrický motor 55 kW
- Přidržovač k centrování kmenu s poháněným řetězovým prizmatem
- Hydraulický agregát 15 kW se všemi potřebnými řídicími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládní procesu odkorňování a redukování, řízení PLC Siemens S7, ovládací panel s ovládacími prvky
- Bez likvidace odpadů



Maszyna wielofunkcyjna: korowarka z głowicą frezującą wraz z reduktorem napływow korzeniowych

KER-K

Gdy proces korowania nie jest wystarczający, kombinacja korowarki z reduktorem napływu korzeniowego jest rozwiązaniem idealnym. Przy pomocy tego urządzenia, istnieje możliwość jednoczesnego korowania oraz usunięcia napływow korzeniowych. Całość prac wykonywane jest w jednym cyklu, bez zmiany uchwytu kłody. Kłody są podawane do maszyny z podajnika poprzecznego, a odbierane są za pomocą podajnika wzdłużnego. Umieszczenie głowicy korującej i frezu redukującego napływy korzeniowe, umożliwia wykonywanie obu czynności jednocześnie.

Maszyna do kłód o długości 2,00 m – 6,00 m, oraz średnicy 20 cm – 80 cm (w przypadku kłód o długości mniejszej niż 3,00 m, nie można w pełni wykorzystać długości frezu redukującego napływy korzeniowe).

Wykonanie:

- Napęd obrotowy za pomocą czolowej przekładni zębatej z biegiem wstecznym i bezstopniową regulacją prędkości, o mocy napędu 4,0 kW,
- 10 tarcz nośnych o średnicy 800 mm, ułożonych po pięć sztuk na wale o średnicy 80 mm, wał łożyskowy na 5 łożyskach,
- Przenośnik rolkowy o długości 5,10 m, z hydraulicznie podnoszonymi i opuszczanymi rolkami stożkowymi o mocy napędu 4 kW, o prędkości pracy około 22 m/min,
- Głowica korowarki wyposażona w 18 noży (prostych lub skośnych) wykonanych z węglików spiekanych, ułożonych spiralnie. Szerokość głowicy 300 mm, moc napędowa 22 kW,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wlotowej z możliwością hydraulicznej, zdalnej regulacji z poziomu pulpitu sterowniczego,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wylotowej z możliwością mechanicznej regulacji,
- Prędkość posuwu głowicy frezującej maks. 40 m/min, moc napędu posuwu 1,5 kW,
- Ramię korującej napędzane hydraulicznie, sterowane proporcjonalnie,
- Elektryczny napęd z falownikiem urządzenia obrotowego oraz posuwu ramienia korującej,
- Reduktor napływu korzeniowego w postaci stabilnej stalowej konstrukcji, długość frezu 1020 mm, 34 noże skrawające wykonane ze stali narzędziowej, noże czterostronne. Moc napędu frezu 55 kW,
- Docisk centrujący obrabianą kłodę z napędem łańcuchowym,
- Agregat hydrauliczny o mocy 15 kW, wyposażony we wszystkie niezbędne zawory sterujące oraz grzałkę oleju z termostatem,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi do obsługi procesu korowania i redukcji napływu korzeniowego, sterownik PLC Siemens S7, pulpit sterowniczy z elementami sterującymi,
- Bez systemu usuwania odpadów.
- Bez urządzenia do usuwania odpadów



Комбинированный станок фрезерного типа по окорке и окомлёвке

KER-K

В случаях, когда только окорки недостаточно, используется комбинированный станок. Благодаря сочетанию таких установок становится возможным за один рабочий проход производить окорку и одновременно фрезеровать прикорневые утолщения сортамента. Бревна подаются в станок по поперечному транспортеру и после завершения обработки транспортируются в продольном направлении. Агрегаты по окорке и фрезеровке комля расположены таким образом, чтобы оба процесса могли выполняться одновременно.

Для сортамента длиной 2,0–6,0 м и диаметром 20–80 см (для бревен длиной до 3,0 м фрезерование комля в полной мере недоступно)

Исполнение:

- Привод поворотного механизма с цилиндрическим редуктором с бесступенчатой регулировкой и реверсом, мощность 4,0 кВт
- 10 опорных роликов диаметром 800 мм установлены по 5 шт. с каждой стороны, диаметр вала 80 мм
- Роликовый транспортер длиной 5,10 м с гидравлически опускаемыми и поднимаемыми коническими роликами, мощность привода 4 кВт, скорость ок. 22 м/мин
- Окорочный агрегат с 18 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), ножи расположены по спирали, ширина ротора 300 мм, мощность привода 22,0 кВт
- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки на входе роторной головки управляется с пульта
- Ограничительное кольцо с механическим переключением глубины окорки на выходе
- Скорость движения фрезерной головки макс. 40 м/мин, мощность привода 1,5 кВт
- Качающийся рычаг с гидравлическим приводом, с пропорциональным управлением
- Электропривод с частотным преобразователем для поворотного устройства и окорочного агрегата
- Окомлёвочный агрегат с фрезерным рычагом из устойчивой стальной конструкции, длина фрезы 1020 мм, 34 ножа из высококачественной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования, электродвигатель 55 кВт
- Центрирование бревна механизмом прижима с цепной призмой с приводом
- Гидравлический агрегат 15 кВт со всеми необходимыми вентилями управления; подогрев масла с терmostатом
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7, пульт управления со всеми элементами управления
- Без утилизации



Kombinovaný stroj odkorňování frézovací hlavou plus zařízení na redukování kořenů

KER-PI

Stroj pro odkorňování a redukování kusů kulatiny vhodný v automatickém procesu. Přeprava kusů se provádí v příčném průběhu přes řetězový dopravník. S pomocí čtyř zvedacích prizm se kmen vycentruje a tím se správně položí pro upínací zařízení. Kmen se pak zafixuje přes své čelní plochy. Následně se automaticky zahájí proces redukování a odkorňování. Po zpracování se kus kulatiny znovu uloží na podélný dopravník a přepravuje se dále.

Pro kusy kulatiny o délce 2,10 – 7,0 m a průměru 30 – 120 cm

Provedení:

- Portál se stabilní konstrukcí z profilové oceli, uspořádaný nad příčným dopravníkem
- Zvedací zařízení skládající se ze 4 nezávisle ovladatelných zvedacích ramen k vyzvedávání kusů z příčného dopravníku a centrování na středu prizm (automatické centrování)
- Upínací a otáčecí zařízení k čelnímu upnutí kusů, upínací dráha 1,95 až 7,35 m.
- Zařízení na redukování kořenů s hřídelem frézy 1020 mm dlouhým s 34 noži z vysoce kvalitní nástrojové oceli, 4x otočitelnými, elektrický motor 55 kW, hydraulicky sklopné
- Odkorňovací agregát s 18 tvrdokovovými noži (rovné nebo šikmé ostří), spirálovitě uspořádanými, šířka rotoru 300 mm, výkon pohonu 22,0 kW
- Z řídicího panelu hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně rotorové hlavy
- Mechanicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na výstupní straně
- Pojezdové zařízení: Pojezdový vozík pro odkorňovací hlavu v podélném směru, plynule regulovatelná jízdní rychlost maximálně 40 m/min.
- Elektrický pohon řízený frekvencí pro otáčecí zařízení a odkorňovací agregát
- Hydraulický agregát s 15 kW
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládání procesu odkorňování a redukování, řízení PLC Siemens S7, ovládací panel s ovládacími prvky
- Bez likvidace odpadu



Maszyna wielofunkcyjna: korowarka z głowicą frezującą wraz z reduktorem napływu korzeniowych

KER-PI

Maszyna zaprojektowana do prowadzenia korowania oraz redukcji napływu korzeniowych w cyklu automatycznym. Transport kłód za pomocą łańcuchowego podajnika poprzecznego. W uchwycie korowarki, kłoda centrowana za pomocą czterech unoszonych pryzm, a następnie mocowana w maszynie za pomocą uchwytów czołowych, po czym automatycznie rozpoczyna się proces korowania i redukcji napływu korzeniowego. Po zakończeniu procesu, kłoda odkładana jest na podajniku wzdłużnym i transportowana do dalszej obróbki.

Maszyna przeznaczona do pracy z kłody o długości 2,10 m – 7,00 m oraz średnicy 20 cm – 120 cm

Wykonanie:

- Portal wykonany jako stabilna konstrukcja stalowa umiejscowiona ponad podajnikiem poprzecznym,
- System podnoszenia kłody zbudowany z czterech niezależnie sterowanych pryzm unoszących kłody z podajnika poprzecznego i automatycznie centrujących ją w uchwycie maszyny,
- System uchwytu i obrotu kłody od strony czołowej, szerokość uchwytu 1,95 m – 7,35 m,
- Reduktor napływu korzeniowego w postaci stabilnej stalowej konstrukcji, długość frezu 1020 mm, 34 noże skrawające wykonane ze stali narzędziowej, noże czterostronne. Moc napędu frezu 55 kW. Możliwość hydraulicznego nastawienia,
- Głowica korująca z 18 nożami (proste lub skośne) wykonanymi z węglików spiekanych, ułożonych spiralnie, szerokość głowicy 300 mm, moc napędu głowicy 22 kW,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wlotowej z możliwością hydraulicznej, zdalnej regulacji z poziomu pulpitu sterowniczego,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wylotowej z możliwością mechanicznej regulacji,
- System jazdy: wózek poruszający się wzdłuż kierunku korowania, z bezstopniową regulacją prędkości jazdy aż do maksimum 40 m/min.
- Elektryczny napęd urządzenia obrotowego i posuwu głowicy korującej,
- Agregat hydrauliczny o mocy 15 kW,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi do obsługi procesu korowania i redukcji napływu korzeniowego, sterownik PLC Siemens S7, pulpit sterowniczy z elementami sterującymi,
- Bez systemu usuwania odpadów.



Комбинированный станок фрезерного типа по окорке и окомлёвке

KER-PI

Комбинированный станок предназначен для окорки и фрезерования комля у сортамента в автоматизированном процессе. Бревна подаются в станок в поперечном направлении по цепному транспортеру. С помощью четырех подъемных призм бревно центрируется, что обеспечивает правильное положение в зажимном механизме. Далее бревно фиксируется по торцам. Затем автоматически запускается процесс окорки и фрезерования прикорневых утолщений. После завершения обработки бревно перемещается на продольный транспортер.

Сортамент длиной 2,10–7,0 м и диаметром 30–120 см.

Исполнение:

- Стабильный портал из профилированной стали расположен над поперечным транспортером
- Подъемный механизм состоит из 4 независимо управляемых подъемных рычагов для выемки бревна из поперечного транспортера и центрирования посередине цепной призмы (автоматическое центрирование)
- Зажимный и поворотный механизм для торцевой фиксации сортамента, диапазон зажима 1,95–7,35 м
- Окомлёвочный агрегат для фрезерования комля с фрезерным валом длиной 1020 мм и 34 ножами из высосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования, электродвигатель 55 кВт, гидравлическое примыкание
- Окорочный агрегат с 18 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), ножи расположены по спирали, ширина ротора 300 мм, мощность привода 22,0 кВт
- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки на входе роторной головки управляется с пульта
- Ограничительное кольцо с механическим переключением глубины окорки на выходе
- Фрезерная головка окорочного механизма передвигается в продольном направлении макс. 40 м/мин, бесступенчатая регулировка скорости
- Электропривод с частотным преобразователем для поворотного устройства и окорочного агрегата
- Гидравлический агрегат 15 кВт
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7, пульт управления со всеми элементами управления
- Без утилизации



KER-N

Tento kombinovaný stroj disponuje speciálním vyhazovačem, který lze současně použít jako dosazovací zařízení pro zařízení na redukování kořenů a dosazovat kmeny až do 0,6 m.

Pro kusy kulatiny s délkou 2,0 – 6,0 m a průměrem 25 – 80 cm (u kmenů pod 3,40 m již není redukční délka zcela využitelná)

Provedení:

- Otočný pohon přes motor s čelní převodovkou, plynule regulovatelný a reverzovatelný, výkon pohonu 4,0 kW
- 10 nosných válců s průměrem 800 mm, 5násobně uložených, průměr hřídele 80 mm
- Vyhazovač jako speciální vyhazovač hydraulicky ovládaný, vestavěný mezi nosnými válci. Celý vyhazovač pojíždí v podélném směru 0,6 m, vhodný k dosazování kusů kulatiny.
- Odkorňovací agregát s 18 tvrdokovovými noži (rovné nebo šikmé ostří), spirálovitě uspořádanými, šířka rotoru 300 mm, výkon pohonu 22,0 kW
- Z řídicího panelu hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku na vstupní straně rotorové hlavy
- Mechanický přestavitelný kroužek omezující hloubku na výstupní straně
- Jízdní rychlost frézovací hlavy maximálně 40 m/min, výkon pohonu 1,5 kW
- Otočné rameno hydraulicky ovládané, proporcionálně ovladatelné
- Přidržovač k centrování kmenu se dvěma nepoháněnými gumovými koly
- Hydraulický agregát 7,5 kW se všemi potřebnými řídicími ventily
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky pro ovládnutí procesu odkorňování a redukování, řízení PLC Siemens S7, ovládací panel s ovládacími prvky
- Bez likvidace odpadu



KER-N

Ta maszyna wielofunkcyjna została wyposażona w specjalny wyrzutnik, pozwalający na przesunięcie wzdłużnie obrabianej kłody. Maksymalna wartość przesunięcia wynosi 0,60 m. Dzięki temu zabiegowi zwiększa się odcinek, który może zostać poddany zabiegowi redukcji napływów korzeniowych.

Maszyna do obróbki kłód o długościach 2,00 m – 6,00 m i średnicach 25 cm – 80 cm (w przypadku kłód o długości mniejszej niż 3,40 m, nie można wykorzystać pełnej długości frezu redukującego napływy korzeniowe)

Wykonanie:

- Napęd obrotowy za pomocą czołowej przekładni zębatej z biegiem wstępnym i bezstopniową regulacją prędkości, o mocy napędu 4,0 kW,
- 10 tarcz nosnych o średnicy 800 mm, ułożonych po pięć sztuk na wale o średnicy 80 mm, wał łożyskowany na 5 łożyskach,
- Hydraulicznie napędzany specjalny wyrzutnik zamocowany pomiędzy tarczami nosnymi z możliwością wzdłużnego przesunięcia obrabianej kłody o 0,6 m,
- Głowica korująca z 18 nożami (proste lub skośne) wykonanymi z węglików spiekanych, ułożonych spiralnie, szerokość głowicy 300 mm, moc napędu głowicy 22 kW,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wlotowej z możliwością hydraulicznej, zdalnej regulacji z poziomu pulpitu sterowniczego,
- Ogranicznik głębokości korowania po stronie wylotowej z możliwością mechanicznej regulacji,
- Prędkość posuwu głowicy frezującej maks. 40 m/min, moc napędu posuwu 1,5 kW,
- Ramię korujące napędzane hydraulicznie, sterowane proporcjonalnie,
- Docisk służący do centrowania kłody z dwoma napędzanymi kołami gumowymi,
- Agregat hydrauliczny o mocy 7,5 kW z wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi,
- Szafa rozdzielcza z elementami sterującymi do obsługi procesu korowania i redukcji napływu korzeniowego, sterownik PLC Siemens S7, pulpit sterowniczy z elementami sterującymi,
- Bez systemu usuwania odpadów.



KER-N

Этот комбинированный станок оборудован специальным сбрасывателем, который также используется как устройство для перемещения бревна для увеличения длины фрезерования прикорневых утолщений дополнительно еще на 0,6 м.

Сортимент длиной 2,0–6,0 м и диаметром 25–80 см (для бревен короче 3,40 м увеличение длины фрезерования прикорневых утолщений доступно не в полной мере)

Исполнение:

- Привод поворотного механизма с цилиндрическим редуктором с бесступенчатой регулировкой и реверсом, мощность 4,0 кВт
- 10 шт. опорных роликов диаметром 800 мм установлены по 5 шт. с каждой стороны, диаметр вала 80 мм
- Специальный сбрасыватель с гидравлическим управлением встроено между опорными роликами. Специальный сбрасыватель перемещается в продольном направлении до 0,6 м и предназначен для увеличения длины фрезерования прикорневых утолщений
- Окорочный агрегат с 18 твердосплавными ножами (прямые или скошенные лезвия), ножи расположены по спирали, ширина ротора 300 мм, мощность привода 22,0 кВт
- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки на входе роторной головки управляется с пульта
- Ограничительное кольцо с механическим переключением глубины окорки на выходе
- Скорость движения фрезерной головки макс. 40 м/мин, мощность привода 1,5 кВт
- Качающийся рычаг с гидравлическим приводом, с пропорциональным управлением
- Центрирование бревна механизмом прижима с двумя резиновыми колесами без привода
- Гидравлический агрегат 7,5 кВт со всеми необходимыми вентилями управления
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, ПЛК-управление Siemens S7, пульт управления со всеми элементами управления
- Без утилизации



Cenově výhodný kombinovaný stroj odkorňování frézovací hlavou plus agregát na redukování kořenů

pro malé a střední pilařské závody



KER-SSB

Kusy kulatiny s 2,5 – 8,0 m
Průměr kmene 20 – 60 cm

Provedení:

- Frézovací hlava s 3 loupacími řadami, šířka rotoru 180 mm, výkon pohonu 11 kW
- Frézovací hlava hydraulicky pojíždí v podélném směru, max. 40 m/min.
- Otáčecí zařízení s 2 hydraulicky poháněnými hřídeli nosných válců se vždy 7 válci, otáčky lze ve směru frézování regulovat
- Fréza s délkou frézy 960 mm, s 16 noži z nástrojové oceli, spirálovitě uspořádaná
- Frézovací rameno s integrovanou frézou a namontovaným elektromotorem 15 kW, hydraulicky sklopné
- Hydraulicky sklopné rameno přidržovače pro redukční proces
- Hydraulický agregát 7,5 kW se všemi potřebnými řídicími ventily
- Elektrický rozvaděč se všemi potřebnými řídicími prvky, řízení procesu odkorňování ruční řídicí pákou

Volitelné doplňky:

- Hydraulicky přestavitelný kroužek omezující hloubku, vyhazovač, rádiové dálkové ovládnutí, rotorová hlava se 4 loupacími řadami (šířka rotoru 240 mm),
- Pohon frézy s 22 kW
- Bez likvidace odpadu



Maszyna wielofunkcyjna w atrakcyjnej cenie: korowarka z głowica frezującą i reduktorem napływów korzeniowych

do małych i średnich zakładów tartacznych



KER-SSB

Do kłód o długości 2,50 m – 8,00 m i średnicy 20 cm – 60 cm

Wykonanie:

- Głowica frezująca o szerokości 180 mm z trzema rzędami noży korujących, moc napędu głowicy 11 kW,
- Hydrauliczny napęd posuwu wzdłużnego głowicy korującej. Maksymalna prędkość posuwu 40 m/min,
- Urządzenie obrotowe z dwoma napędzanymi hydraulicznie wałami, na których umieszczono po 7 tarcz nosnych z możliwością regulacji prędkości obrotowej w kierunku frezowania,
- Frez reduktora napływów korzeniowych o długości 960 mm, z 16 nożami ze stali narzędziowej, spiralne ułożenie noży na frezie,
- Ramię reduktora ze zintegrowanym frezem, i zabudowanym silnikiem elektrycznym o mocy 15 kW, z możliwością hydraulicznego nastawiania,
- Hydraulicznie napędzany dociskacz wykorzystywany w procesie redukcji napływów korzeniowych,
- Agregat hydrauliczny o mocy 7,5 kW z wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi,
- Szafa rozdzielcza wraz ze wszystkimi niezbędnymi elementami sterującymi, kierującymi procesami korowania i redukowania napływu korzeniowego za pomocą dźwigni ręcznej.

Opcje:

- Zdalna regulacja hydraulicznego ogranicznika głębokości korowania, wyrzutnik, radiowe sterowanie bezprzewodowe, czterorzędowa głowica frezująca o szerokości 240 mm,
- Napęd frezu reduktora 22 kW,
- Bez systemu usuwania odpadów.



Недорогой комбинированный станок фрезерного типа по окорке и окомлёвке

для малых и средних предприятий



KER-SSB

Сортимент длиной 2,5–8,0 м и диаметром 20–60 см

Исполнение:

- Фрезерная головка с 3-мя рядами окоряющих ножей, ширина фрезерной головки 180 мм, привод 11 кВт
- Скорость фрезерной головки, гидравлически перемещаемой в продольном направлении, макс. 40 м/мин
- Поворотный механизм с гидравлическим приводом с двумя валами по 7 опорных роликов каждый, диаметр вала 80 мм, регулировка числа оборотов в направлении фрезерования
- Длина окорочной фрезы 960 мм, 16 ножей из инструментальной стали расположены по спирали
- Фрезерная секция по удалению прикорневых утолщений имеет встроенную фрезу и электродвигатель 15 кВт, гидравлическое примыкание
- Гидравлический качающийся рычаг для прижима в процессе удаления прикорневых утолщений
- Гидравлический агрегат 7,5 кВт со всеми необходимыми вентилями управления
- Электрораспределительный шкаф с элементами управления станка, управление окоркой посредством ручной рукоятки

Опции:

- Ограничительное кольцо с гидравлическим переключением глубины окорки, сбрасыватель, дистанционное радиоуправление, фрезерная головка с 4-мя рядами окоряющих ножей (ширина 240 мм)
- Привод фрезы 22 кВт
- Без утилизации





Stavba speciálních strojů pro profesionální použití



Indywidualna konstrukcja maszyn do profesjonalnego zastosowania



Специальные станки для профессионального применения



Stavba speciálních strojů pro profesionální použití



Indywidualna konstrukcja maszyn do profesjonalnego zastosowania



Специальные станки для профессионального применения



Odkorňování škrabájícími noži

Odkorňování speciálním odkorňovacím agregátem skládajícím se ze 4 nožových ramen s vyměnitelnými břitovými destičkami. Každé nožové rameno má vlastní přítláčný válec. Proces probíhá podobně jako při odkorňování frézovací hlavou, namísto frézovací hlavy se však používají „škrabájící nože“. Tím se docílí šetrného a nehlukného odkorňování.

Korowanie przy pomocy noży skrawających

Korowanie za pomocą specjalnej korowarki, przy użyciu 4 ramion wyposażonych w wymienne noże skrawające. Każde z ramion wyposażone jest w indywidualny cylinder regulujący nacisk noża do powierzchni surowca. Proces przebiega podobnie do rozwiązania stosowanego w głowicach frezujących, jednak w przypadku tej maszyny, jest to proces cichy i bardzo delikatny.

Окорочный станок со скребковыми ножами

Окорка с помощью специального окорочного агрегата четырьмя скребковыми ножами со сменными режущими пластинами. Каждый окоряющий рукав имеет собственный прижимной цилиндр. Процесс работы сходен с окорочным станком фрезерного типа, однако вместо фрезерной головки используются скребковые ножи. За счет этого обеспечивается бережное и менее шумное снятие коры.

Kombinovaný stroje se škrabájícími noži

Kombinovaný stroje se speciálním odkorňovacím agregátem skládajícím se ze 3 nožových ramen s vyměnitelnými břitovými destičkami. Každé nožové rameno má vlastní přítláčný válec. Proces probíhá podobně jako při odkorňování frézovací hlavou, namísto frézovací hlavy se však používají „škrabájící nože“. Tím se docílí šetrného a nehlukného odkorňování.

Maszyna wielofunkcyjna, korująca za pomocą noży skrawających

Maszyna wielofunkcyjna z agregatem korującym zbudowanym z trzech ramion wyposażonych w noże skrawające oraz indywidualny cylinder regulujący siłę docisku ramienia do obrabianego surowca. Proces przebiega podobnie do rozwiązania stosowanego w głowicach frezujących, jednak w przypadku tej maszyny, jest to proces cichy i bardzo delikatny.

Комбинированный станок со скребковыми ножами

Комбинированный станок со специальным окорочным агрегатом, состоящим из трех окоряющих рукавов со сменными режущими пластинами. Каждый окоряющий рукав имеет собственный прижимной цилиндр. Процесс работы сходен с окорочным станком фрезерного типа, однако вместо фрезерной головки используются скребковые ножи. За счет этого обеспечивается бережное и менее шумное снятие коры.



Baljer & Zembrod jako dodavatel systémů

- Našimi specialisty z techniky je spolu se zákazníkem vypracováno pro něj optimální řešení.
- Každý případ vyžaduje individuální řešení.

Baljer & Zembrod jako servisní profesionál

- Poradce a specialista pro efektivní a do budoucna perspektivní management strojů.
- Místní servis v osmi zemích.



Baljer & Zembrod jako dostawca kompleksowych rozwiązań

- We współpracy z Klientem, nasi inżynierowie opracują optymalne rozwiązanie, gwarantujące spełnienie wszystkich indywidualnych wymagań

Baljer & Zembrod jako specjalista obsługi posprzedażowej

- Konsultant i specjalista w zakresie efektywnej inżynierii mechanicznej i systemów zarządzania,
- Obsługa posprzedażowa i serwisowa w ośmiu krajach.



Бальер и Цемброд - комплексный поставщик

- наши специалисты вместе с клиентом разрабатывают самое оптимальное решение
- в каждом случае индивидуальное решение

Бальер и Цемброд – профессиональный технический сервис

- консультанты и специалисты за эффективность и ориентированное в будущее управление оборудованием
- технический сервис в восьми странах



Baljer & Zembrod GmbH & Co. KG

Max-Planck-Straße 8
88361 Altshausen
Germany
Phone +49 (0) 7584 295-0
Fax +49 (0) 7584 295-45
mail@bz.ag
www.bz.ag



BZH SARL

Chemin de la Briquerie
F-51300 Marolles
Tél.: +33 - 326746361
Fax: +33 - 326740716
contact@bzh-sarl.com
www.bzh-sarl.com



Baljer-Zembrod spol. s.r.o.

Trneckova 1212
68301 Rousinov
Tel. 00420 5 48216456
Fax. 00420 5 48216270
mail@baljer-zembrod.cz
www.baljer-zembrod.cz



Baljer & Zembrod

Baljer & Zembrod Sp. z o.o.
ul. Cygana 4/211
45-131 Opole
Tel.: +48 692 001 417
Fax: +48 77 544 93 95
baljer@baljer.pl
www.baljer.pl

PFZ

KUBIAK - WASILEWSKI s.c.
ul. Opolska 33, 91-604 Łódź
tel./fax +48 (42) 633 99 32
info@pfz.pol.pl



Baljer & Zembrod GmbH & Co. KG

Макс-Планк-Штрассе 8
88361 Альтсхаузен
Германия

Ксения Морозова
Отдел по работе с клиентами
Моб.: +49 (0)172 718-62-65
Email: morosova@baljer.ru

